

PARA CADIZ.  
Llevado á las casas de los  
suscritores.....rvn 13.  
Los suscritores que lo reco-  
jan en el despacho..... 12.  
Para fuera de Cádiz fran-  
co de porte..... 16.

# EL TIEMPO.

En el despacho de esta ofi-  
cina, calle de la Verónica  
número 151.

PARA FUERA DE CADIZ.  
Jerez, S. Fernando, Puer-  
to Real, Puerto de Sta. Ma-  
ria, Sanlúcar y Chiclana lle-  
vado á las casas.....rvn. 16.

NUMERO 1.214.

Martes 11 de Agosto de 1840.

5 CUARTOS.

## NOTICIAS ESTRANGERAS.

### Francia.

BAYONA 28 DE JULIO.

#### Opinion de la prensa radical sobre los sucesos de Barcelona.

Hemos creído deber para la edificación de nuestros lectores, y sobre todo para instrucción de los españoles adictos á la monarquía constitucional, reproducir la opinion del radicalismo frances acerca de los últimos sucesos de que Barcelona ha sido el teatro.

Muy curioso al par que útil hubiera sido un trabajo completo sobre este asunto; mas nos faltan el tiempo y espacio que necesitaríamos para hacer una reseña de la opinion de los principales periódicos radicales que se publican en Francia; por cuya razon nos limitaremos á pasar en revista los diarios *progresistas* que se publican en nuestro departamento.

Debe observarse antes de todo que desde hace un año el *Sentinelle des Pyrénées* ha prodigado al general Espartero las acusaciones las mas injustas, las calumnias las mas odiosas, los ultrages los mas encarnizados; negándole sus eminentes cualidades y llevando su oposicion hasta el extremo de poner en duda su valor personal.

Mas llega un dia en que el *Sentinelle* nos dice que en Barcelona ha estallado un motin, que el pueblo ha pedido se le entregasen los ministros caidos, que Espartero ha unido su voz á la del pueblo, y desde este momento, el general, á quien el *Sentinelle* habia agoviado de ultrages, obtiene de este un certificado de heroismo. *Espartero*, dice dicho diario, *se ha manifestado grande en este dia.*

De esta suerte los hombres que tienen entre sus manos los destinos de la España, deben saber en lo sucesivo que hay un medio infalible para merecerse los elogios del radicalismo frances, el cual consiste en promover un alboroto: así el *Sentinelle* para honrar á Espartero con su aprobacion calumnia á este general; pues le acusa de haber pedido la cabeza de los ministros. Que este hecho, el cual no podemos creer, deje de confirmarse, que Espartero, penetrado de lo peligroso de su situacion haya protegido la huida de los ministros; que haya rodeado y amparado con su adhesion á la reina y á su augusta madre; oh! en este caso Espartero dejará de ser grande.

En todos estos elogios del *Sentinelle* hay una leccion de que todos debian aprovecharse.

Pero pasemos adelante. Las citaciones que siguen, y que insertamos literalmente, son tomadas del *Observateur des Pyrénées*, diario radical que se publica en Pau.

„Preguntado Balmaseda cuando pasó por esta sobre los destinos futuros de su patria, contestó *que antes de poco tiempo triunfaría el partido republicano en España.*  
„Los sucesos de Barcelona son un grande paso hacia el cumplimiento de esta predicción. En vano se dirá que las reinas han tenido su buena parte de los vivas con que ha sido saludado el duque de la Victoria, en vano se exagera el recibimiento que las han hecho las poblaciones por donde han pasado, el pueblo de acuerdo con el ejército, no por eso dejará de conocer que sin la impotente y enérgica manifestacion de los patriotas barceloneses, los deseos de la nacion serian hollados por su muy graciosa soberana, del mismo modo será para ellos indudable que el monarca con enaguas ha cedido al impulso de las masas; impulso ejercido, en verdad, fuera de la línea constitucional; mas al cual en definitiva es indispensable que los pueblos recurran cuando se ven gobernados por una Constitución llena de embustes, y en la cual la soberania nacional está inscrita como una palabra vacia de sentido y de aplicacion.”

„La España, que hasta ahora ha estado atrasada en las vias de civilizacion de las otras potencias, ha llegado al dia en que adelantará y es de esperar que cuanto mas haya tardado en emanciparse mas grandiosa será su regeneracion. En fin, Dios se ha compadecido de este pueblo y le ha inspirado una santa decision por la libertad; esperemos pues que la revolucion que con tan brillantes auspicios ha principiado, no se detendrá en su marcha. Que contento experimenta el alma al considerar la influencia que una república española ejercerá en los destinos de la Europa!”

Si solo se atiendiese á la forma de estos escritos sería imposible dejar de reir de piedad al leer estas líneas que

se creerian recogidas por un taquígrafo á la puerta de una de las jaulas en Zaragoza; pero que si se va algo mas alla, si se examina con cuidado las desgracias que podria producir en España, en Francia y aun en la Europa la realizacion de lo que se predice y desea, entónces la actitud del radicalismo frances en tales circunstancias está esplicada por su odio á la monarquía y por su instinto de desórden y de destruccion sin que pueda ménos de estremecerse todo hombre á la sola idea de las desgracias que estarian reservadas á la España si alguna vez produgese eco la voz de estos péfidos consejeros.

Nosotros que tenemos fé en los destinos de nuestra aliada, nosotros que sabemos que la inmensa mayoría del pueblo es adicta á su soberana, y á las instituciones constitucionales, únicos elementos que pueden asegurar el reposo y la felicidad de la España, no tememos el efecto de estas predicaciones insensatas. La brutal franqueza con la cual el radicalismo frances ha querido sacar partido de los sucesos de Barcelona, será por sí sola bastante, aun suponiendo que de nada sirva la escuela de lo pasado, á precaver á la España contra los peligros de una alianza con principios, cuya aplicacion produciria por resultado la mas espantosa anarquía.

PARIS 30 DE JULIO.

La Bolsa de Lóndres ha estado agitada por rumores de naturaleza la mas alarmante. Mr. Guizot, dicen, habia tenido un altercado muy vivo con Lord Palmerston á causa del tratado de intervencion en los negocios de Turquía y Egipto. Ha muchos años que no hay ejemplo de la agitacion que han producido en el mundo financiero aquellas noticias. La sesion de la cámara de los Comunes es notable por las vivas interpelaciones dirigidas á los ministros sobre los negocios de Oriente. Lord Palmerston ha eludido las cuestiones en términos de escitar risas de compasion en los bancos de la Cámara.

Esta sesion se ha distinguido tambien por un incidente que merece referirse, aunque sea algo extraño á las preocupaciones actuales, y acabará de edificar al público sobre la veracidad de nuestros periódicos ministeriales.

Cuando Mr. Thiers solicitaba de la cámara de los Diputados le concediese las facultades contenidas en la enmienda Tesnières, decia, y hacia decir, que este era el único medio de concluir el tratado de comercio con Inglaterra; que esta estaria dispuesta en breve, y que las dilaciones procederian de solo la Francia, si no se delegaba al Gabinete la facultad de modificar las tarifas por ordenanzas &c.

Pues bien, he aqui la respuesta que acaba de dar Mr. Labouchere, presidente de la mesa de comercio, á Mr. Benjamin Wood, que le interpelaba para saber si se concluirá el tratado ántes de las vacaciones parlamentarias, y si en este caso se ejecutaría al momento.

„Celebro tanto mas,” dijo Mr. Labouchère, „contestar á esta pregunta, cuanto importa rectificar opiniones erróneas acreditadas sobre esta materia en el público. Es imposible que un tratado por el cual se propone la reduccion de ciertos derechos se adopte definitivamente, sin haber recibido la sancion del Parlamento; esto no sería legal. En cuanto al tratado de comercio con la Francia, espero que las negociaciones llegarán á su término, y que podré someter el proyecto de tratado al Parlamento al principiar la próxima legislatura, y obtener vuestra sancion para las modificaciones que importaría introducir en él. En consecuencia, creo no poder concebir para la sesion actual una esperanza fundada.”

En cuanto á los negocios de Oriente, el *MORNING CHRONICLE*, que es á Lord Palmerston lo que el *CONSTITUCIONAL* á Mr. Thiers, se ha decidido en fin á responder al artículo del *MORNING POST* que ha producido tanta sensacion. Vamos á citar esta respuesta, en la que, despues de haber negado descaradamente la existencia del tratado de intervencion, se concluye por convenir implicitamente en él. El pasaje mas notable de este artículo es el en que se declara que el Gabinete frances no habia ignorado jamas lo que trataban las potencias; que conocia las medidas propuestas, y

que lo mas extraño que hay en el negocio es la estrañeza que se manifiesta. Los periódicos ministeriales juzgarán sin duda á propósito darnos algunas esplicaciones sobre este punto. El *MORNING CHRONICLE* afecta repetir muchas veces este aserto. Es indispensable que se responda, y deseamos, en el interes del Gabinete que la respuesta sea mas verídica que sus diversos alegatos con motivo del tratado de comercio.

He aqui el artículo del diario de Lord Palmerston: „El redactor del artículo del *MORNING POST* pretende que se turbará el equilibrio y la buena inteligencia entre las potencias europeas á causa de un tratado firmado por los representantes de cuatro de ellas sobre la cuestion de Oriente, con exclusion de la Francia. No lo creemos. Las cinco potencias han estado siempre de acuerdo sobre la necesidad de impedir un desmembramiento de la Turquía. La Francia no ha diferido jamas de opinion con las otras potencias sino sobre el modo de ejecucion. Las cinco potencias han creído siempre que sería una cosa incompatible con el objeto que se proponian dejar la Siria á Mehemet Ali; aunque la Francia no estuviese de acuerdo con las otras potencias sobre los medios que debieran emplearse para obligar al Bajá á contentarse con el gobierno hereditario de Egipto. ¿Como pues podia comprometerse el equilibrio europeo? La Francia, es verdad, no ha entrado en los arreglos adoptados por las otras potencias con respecto al Bajá; pero la Francia no podía quejarse de su determinacion. No es cierto que Lord Palmerston haya firmado un tratado con el Austria, la Prusia y la Rusia, no solo contrario á la Francia, y excluyéndola, sino desconocido á esta potencia hasta firmarlo y ejecutarlo. La Francia no ha ignorado jamas lo que se trataba, y ninguna de las potencias podía suponer por un solo instante que la Francia suscitase dificultades contra un tratado que tenia por objeto lo en que todos estaban de acuerdo aunque la Francia opinase diferentemente en los medios de ejecucion. La Francia estaba preparada á lo que ha sucedido.”

„No comprendemos muy bien este pasaje del artículo del *MORNING POST* „Mr. Thiers ha declarado que se equivocaria quien creyese que la Francia permaneciera espectadora pasiva de los sucesos, y que no empleara sino sus medios morales en todo evento.”

„¿Quiere decir esto que la Francia insiste tan vivamente en mantener al Bajá en la posesion de la Siria, que declararía la guerra á las cuatro potencias europeas con preferencia á haberle encerrado en los límites del Egipto? Pero ya hemos dicho que la Francia estaba convencida de la necesidad de sostener al Sultan, y que reconocía se destruiria la potencia otomana, si se mantenía al Bajá en la posesion de la Siria. La Siria es una vasta fortaleza en medio del imperio otomano. ¿Como podia quedar tranquila la Puerta si el Bajá de Egipto la conservase? podria escoger el momento oportuno para atacarla. Las cinco potencias podrian conseguir librar á la Turquía de las manos de Mehemet Ali; pero si no obrasen de acuerdo, la Rusia obraría por sí sola, y la cuestion queda reducida á saber, si es preferible obrar de acuerdo para conseguir el fin, que llegar á él por medios que pondrian á la Rusia en la ocasion de indemnizarse á la manera del tratado de Unkiar Selechí.—Sería cosa estraña ver á la Francia embarcarse locamente en una quereña, porque las cuatro potencias han resuelto hacer lo que ella misma ha juzgado útil.—Si alguna vez la Francia enciende la guerra en Europa, será por intereses y cosas, cuya importancia comprenda el pais, y juzgue dignos de semejante paso.”

Del corresponsal del *Globe*.

Hoy hay un completo pánico en la bolsa, y circulan los rumores mas extraordinarios. El anuncio semi-oficial de los preparativos para la guerra, ó mas bien en contra de la guerra, insertado en el *Constitucional*, parece haber sido la causa principal de la baja;

porque se ha comentado en los términos mas alarmantes, y V. sabe muy bien lo sensible que son los franceses en materias de dinero. Basta crear la mas leve desazon y al punto se convierte en completo pánico. Tal vez el rumor de que habia acontecido una desavenencia entre Mr. Guizot y lord Palmerston, haya contribuido á la caída de los fondos: pero esta noticia se contradijo poco despues del mediodía, por ciertas personas que estan en la íntima confianza de Mr. Thiers. Puede V. hacerse cargo de que ligeros rumores y especulaciones pueden causar aquí una variacion en Tortoni; se detuvo la baja, y aun se experimentó una leve subida, á causa de la ridícula suposicion de que la ausencia del lord Palmerston del consejo de Ministros celebrado el Sábado, era una señal de que iba á dimitirse. Me consta que entre los vendedores de hoy habia muchos que creian con toda confianza se mantendria la paz, pero que como los fondos habian tenido ya anteriormente una gran subida, juzgaban poder con mucha ventaja interesarse en ellos de nuevo. Aun cuando ocurriese otra baja hasta de 5 por 100 no la juzgaría como indicacion de recelo de guerra por parte de los que están mas al corriente de los negocios actuales. En el trascurso de la tarde se negociaron los 3 por 100 á 81, 10 pero se levantaron posteriormente pidiéndose á las cuatro y media á 81, 70.

Se aseguró esta tarde en la bolsa, que ayer, entre la turba, se habia desplegado una bandera encarnada con las palabras, "Mueran los ingleses" pero no he encontrado á nadie que me diga haber visto tal cosa.

La conformidad de opiniones que existe entre los periódicos Torys respecto á la cuestion de Oriente, es casi tan edificante como la que vimos existia durante la legislatura pasada entre los gefes torys sobre otros puntos de política vital.

El Post suena la trompa de guerra y anima á la Francia para que se apreste á la lid, en venganza del tratamiento que de Inglaterra ha recibido, al persistir esta en adherirse á su determinacion original de arreglar la cuestion de Oriente, en concurrencia de otras potencias europeas, cuya seguridad se considera amenazada por la guerra en que están empeñados el Egipto y la Turquía.

El Times se espresa sobre este particular en un lenguaje dictado por el buen sentido, y ofrece un notable contraste con los desbarros del Post.

"Se verá en nuestro resumen de noticias francesas, y por algunos extractos de los periódicos, que las insertan, que se está armando en Paris una grande zambra sobre el asunto del tratado para el arreglo de la desavenencia turco-egipcia. Confesamos que es muy poca la importancia que nos merece esta violenta explosion de partidos, los cuales, segun toda evidencia, se hallan ignorantes de las verdaderas circunstancias del caso. El punto es, ¿que mejor medio podria idear el gobierno frances para el arreglo de la cuestion precitada; y que fundamento razonable de queja pueden tener los ministros franceses, porque no se les brindó para que hicieran parte en un tratado cuyos principios, aunque se sabian eran de su aprobacion, impedian ciertas circunstancias los sancionasen por medio de una adhesion personal? No hay duda que el tratado es un experimento de bastante riesgo: pero si mantiene la Francia su buenafé, y no se opone al proyecto de unos principios que mas de una vez ha confesado ella eran politicamente justos, el riesgo queda reducido á la nada. No podemos avenirnos á creer que Mr. Thiers y sus colegas recomienden la guerra para apoyar al tiránico y rebelde Bajá de Egipto. Por el contrario, anticipamos su firme resolucion de sostener íntegra la alianza que ha subsistido entre la Inglaterra y la Francia por tan largo tiempo, especialmente cuando es tan óbvio á todo hombre dotado de sentido comun, que este convenio no puede producir á la Inglaterra otra ventaja que la que resulte á las demas grandes potencias de la conclusion de una guerra entre el Sultan y su súbdito, que por tanto tiempo ha inquietado y sacudido el oriente de la Europa."

Léese en el МЕНСКОЕ, periódico semi-oficial, lo siguiente:

"Segun las noticias recibidas hoy por el gobierno, las tristes violencias de que ha sido teatro recientemente Barcelona pierden una parte de su gravedad. Por brutal que haya sido el apremio á que se ha visto sometido el poder real, no ha reducido á este, como se creyó primero, á la triste necesidad de revocar una decision tomada dentro de los límites de su prerogativa constitucional; la

REINA ha sido groseramente injuriada, pero al menos la corona ha salvado su derecho.

"No hay hasta ahora por qué desesperar; la tormenta que ha descargado en los primeros dias de paz para la península no tendrá todos los resultados funestos que pudieron haberse temido.

"El gobierno tiene alguna confianza en que no tardarán en llegar revelaciones á cual mas consoladoras, despues de las tristes noticias que ha debido poner en conocimiento del público; en TODO CASO ESTA APERCIBIDO PARA CUALQUIERA EVENTUALIDAD. Nosotros mismos hemos atravesado dias bastante malos y sostenido victoriosamente luchas bastante ardientes para no desesperar de las serias dificultades que se bosquejan en la situacion de España, nuestra aliada. Sabemos por experiencia que en las revoluciones, aun las mas serenas y legítimas, suceden inmediatamente al dia de la victoria dias de agitacion y de combate; pero sabemos tambien por experiencia que la prudencia unida al valor terminan por triunfar de las ilusiones apasionadas y de las violentas agresiones.

## Inglaterra.

LONDRES 1.º DE AGOSTO.

Los periódicos franceses están llenos de violentas invectivas contra la Inglaterra, y las otras tres potencias, por haber firmado una convencion con la Turquía, de la cual queda escluida la Francia; pero omiten decirnos que la Francia se ha negado positivamente, despues de una plena deliberacion, á formar parte en el arreglo de ese mismo tratado. ¿Quien tiene, pues, la culpa de que la Francia no tenga representacion en tal convenio? La culpa es de la Francia y de nadie sino de ella.

Pudiera inferirse á primera vista, por la virulencia de los papeles franceses, que la Francia va á declarar la guerra á las cuatro potencias; pero jamas creemos que tal suceda mientras no lo veamos: y en verdad, un corto exámen de los periódicos de aquel pais bastará para convencernos de que no hay probabilidad de ocurrencia semejante. Plácele á todos ellos presumir que el tratado contiene algo de hostil para la Francia, y designan un próximo ataque contra ella: pero todo esto es una completa ilusion. El convenio no vá dirigido contra la Francia; tiende sí al conseguimientto de ciertos fines, que ella misma manifiesta aprobar; y los cuales de ningun modo pueden conducir á una guerra con la Francia, á menos que esta no pretenda valerse de ellos para declararla. Estamos convencidos de que asi que lo reflexionen un poco mas cuerdamente nuestros buenos vecinos de Paris, hallarán que su enfado y alarma carecen de justo fundamento, y volverán á su primitivo estado de tranquilidad y en buen humor; y supuesto que nadie sueña de atacarlos, déjense de amenazar á los demas con sus ataques.

Pero no podemos resistir á la tentacion de examinar de paso los medios de ofensa que posee la Francia segun las bravatas de sus periodistas. Primero y principal declara el *Courier Francais* del 27 de Julio, que la Francia puede causar una revolucion en toda la Europa, aunque en otra parte de su artículo estigmatiza como *ejemplo de inmoralidad* toda escitacion hácia las revueltas. Ahora bien; nosotros preguntariamos al gobierno frances ¿que efecto produciria esta política en la estabilidad de la actual dinastía de Francia, si diera suelta á los principios revolucionarios como máquinas de guerra contra las demas naciones?

Viene en seguida el acrecentado aumento del ejército. Esto no tenemos duda en que seria muy fácil de verificar. Los franceses son un pueblo altamente guerrero y entusiasta, y es fácil convertirlos con poco trabajo y ménos tiempo en excelentes soldados ¿mas que será de la agricultura, de las fábricas y de todos los desarrollos internos de su industria, si los que deben contribuir á la riqueza de la Francia se sustraen sin necesidad ninguna del arado y del telar para empuñar el fusil? ¿Y quién ha de pagar toda esta parada militar, este alistamiento de hombres, esta compra de caballos y de municiones de boca y de guerra? ¿Podia el gobierno frances negociar un empréstito? Mucho lo dudamos. Los empréstitos y los movimientos revolucionarios hacen mala liga; y los que tienen dinero que prestar no son demasiado aficionados á fiarlo á manos de un gobierno que piensa obrar segun el sistema subversivo.

Pero, se contrarguye, que le sería fácil al gobierno francés vender sus bosques, echar mano de los caudales depositados en el banco, y aplicar sus fondos (*sinking funds*) al servicio corriente del año. Hasta donde alcanzarían estos arbitrios no podemos adivinarlo; pero creemos que cualquier gobierno que á ellos recurriese no tendria que molestarle mucho en pensar en un empréstito.

Luego viene la escuadra; y la Francia puede añadir diez navios de línea á los que tiene en servicio actual. Pero ni diez buques adicionales, ni veinte, ni treinta, ni cuarenta mas, conseguirían, en caso de guerra, darle la supremacia por la mar: y á ménos que ella tuviera el dominio de las mares se hallaria vulnerable en infinidad de puntos que considera de esquisito valor. Pues cuando se jacta el *Diario de los Debates*, de que la Francia no posee provincias conquistadas que sufran con impaciencia su yugo, ni tengan que sujetarse con la fuerza, parece haberse olvidado de Argel, al que no cuadra exactamente semejante descripcion; y si estallase una guerra que asolara aquella conquista, impidiendo que la remitieran de Francia abastos y socorros, ¿cuantos meses opina el Diario de los Debates habrían de pasar, desde el principio de tal guerra, ántes que las tropas francesas en Argel se rindiesen á los ingleses, para evitar perecer por hambre, por enfermedad y por la cimitarra de los moros?

El *Diario de los Debates*, confiesa muy bobamente, en verdad, que la Francia no tiene ninguna Irlanda á su lado, y la Francia deberá conocer que una guerra con Inglaterra seria ahora muy diferente que en otras épocas, porque la Irlanda, que en antiguos dias se tornara en tiempo de guerra manantial fecundo de desasosiego para la Inglaterra, seria hoy una carne en la causa comun: y lo que puede hacer la Irlanda cuando desnuda su espada de buena voluntad, no se lo envidiamos al enemigo que tuviera que conocerlo. Pero aun cuando la Francia no tenga Irlanda, tiene por otra parte algunas colonias; sí, algunas colonias en las Indias occidentales y que contienen cerca de 200.000 negros: los papeles franceses que anticipan con tanto deleite la perspectiva de un ejército frances, dando la libertad á la Europa, ¿se hallarían igualmente complacidos al ver una expedicion inglesa dando libertad, gratuitamente, á 200.000 esclavos? Pues que si la Inglaterra tomase posesion de aquellas islas, serian libres los negros inmediatamente *ipso facto*; porque la esclavitud se ha abolido en todas las posesiones inglesas.

Respecto al comercio de Francia, al tráfico de Marsella, de Burdeos, del Havre, y á las manufacturas de Ruan y de otros puntos, no es necesario indicar el efecto que tendria sobre ellas una guerra naval. No tratamos de decir que semejante guerra acarrearía un perjuicio muy sensible á los intereses y prosperidad de la Inglaterra, y no obstante debemos considerarla como una calamidad en extremo seria; pero somos ciertamente de opinion, que si determinase la Francia, como amenazan que lo verificará los papeles públicos tan gratuita, injusta é infundadamente, sumergirse á sí misma y á nosotros en tal abismo de males, seria la que mas sufriese por su demencia obstinada.

Repetimos que nada tenemos sobre este punto; y estamos convencidos que tan luego como pase el momentáneo mal humor de nuestros vecinos, disipándose en palabrotas y dicerios, la razon y el sano juicio volverán á ejercer su imperio, y verá la Francia que no tiene justos motivos de queja, al paso que nada se ha hecho, ni piensa hacerse, que sea inconsistente con su honor, injurioso á sus intereses, ó incompatible con la continuacion de aquella amistad cordial entre ella y la Inglaterra, y la que nadie puede apreciar en tan alto grado como nosotros mismos.

## El Tiempo.

CADIZ.

MIERCOES 11 DE AGOSTO.

Sin que por esta vez se enfade el *Nacional*, pues es necesario se acostumbre á ser tolerante, si ha de continuar llamándose progresista, copiamos un párrafo que hemos leído en la *PRESSE* de 29 de Julio, cuyo contenido nos admira, porque tampoco habiamos oido hablar palabra de lo que en él se relata respecto al grito de *mueran los franceses!* que dice dieron los amotinados de Barcelona. A pesar de la seguridad con que da la noticia, nos parece prudente suspender el juicio.

"Va descubriéndose la verdad sobre los primeros sucesos de Barcelona. Las correspondencias, publicadas hoy por los periódicos legitimistas y por el *NACIONAL*, es-



Ni Apolo, ni !!!!!! qué se yo !!! tanto quisiera remontarme que he caído en el mismo inconveniente que el boticario, pues yo mismo no me entiendo: se me evaporó el número: quizás otro día vendrá!!!!!!

DON BILBAO.

**Otro.**

SRES. REDACTORES.

Muy Sres. nuestros: Hemos leído en su periódico de ayer un artículo de los empresarios de la llamada quinta empresa de omnibus los Sres. Toscano, Somarriva y Gonzalez, quejándose de la medida tomada por el Sr. alcalde 1.º, para que dichos omnibus no hagan sus paradas en la plaza de San Agustín, providencia que reclamaba la observancia del acuerdo del Excmo. Ayuntamiento y del bando de buen gobierno, y llevada á rigor con las demás empresas radicadas en esta plaza y tolerada con privilegio exclusivo á dichos empresarios que la tienen establecida en San Fernando.

Los males que ocasiona al público el tránsito de estos carruages por los parages mas concurridos de la ciudad son de tanto bulto, que nos escusamos el explicarlos, pues el empedrado se perjudica considerablemente y se obstruye el paso, ocasionando atropellos y entorpecimientos que la autoridad local debe evitar con el mayor celo. Es escandaloso ciertamente el pasaje de estos carruages cuatro ó seis veces al día por la Pescadería, sitio tan concurrido á todas horas, solo porque los Sres. de la quinta empresa quieren lucir sus omnibus á manera de feria, situándolos en sus interinas paradas en lo mejor de la ciudad, sin mas objeto que lucirlos, pues que la cochera, que dicen tener alquilada allí, no la usan por ser casi imposible introducir en ella el carruage como es notorio á aquellos vecinos, y que, con solo el objeto de alucinar á la autoridad, la han tomado ostensiblemente.

Tambien creemos inexacto lo que agregan en su citado artículo relativo al lenguaje que dice usó con ellos dicho Sr. Alcalde: muy al contrario, tenemos entendido que se espresó con muy poco respeto á S. S. uno de los tres socios. Conocemos muy bien al Sr. Alcalde primero y á los empresarios para saber quien seria el que se espresaria con menos atención y finura.

Ultimamente, aplaudimos la observancia del acuerdo de la Exma. Corporacion y del bando de buen gobierno, llevada á efecto por el Sr. Alcalde, y reclamada por el Sr. Síndico 1.º

B. S. M. de VV. SS. SS. SS.—VARIOS VECINOS.

**Orden de la plaza.**

SERVICIO PARA MAÑANA.—Los cuerpos de la guarnicion con el batallon de artilleria de Milicia nacional.—Gefe de dia un capitán del mismo.—Capitán de hospital y provisiones el primer batallon infanteria Marina.

Por disposicion del Sr. Intendente Subdelegado de rentas de esta provincia, se subastarán en distintos lotes en el almacén de comisos de esta Aduana, el día 12 del actual á la hora de las doce de su mañana, 2 piezas de cubica azul de á 30 varas de tiro; 50 pañuelos de espumilla de colores de siete cuartas: un ancla con cepo de hierro como de 9 quintales: una cadena para cable, con su mordaza para boza, cuatro ganchos para arrastrarla: y un grillete de respeto, calculado todo con peso de 15 quintales, y 14 barriles de alquitran, cuyos inventarios y avalúos estarán de manifiesto en la escribanía de mi cargo. Cádiz 10 de Agosto de 1840.—Alonso Zapata.

S. Tiburcio y Sta. Susana, Mres. El jubileo está en la parroquia de S. Lorenzo.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DE AYER.

Horas.	Termóm. Reaum al aire libre	Baróm. medida inglesa.	Viento.	Atmós.
Al s. el sol. 17½	s. 0.	30,02.	NE.	Nublada.
Al mediodia. 24	s. 0.	30,07.	O.	Celages.
Al p. el sol. 20	s. 0.	30,03.	NO.	Celages.

AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE HOY.

El sol sale..... á las 5 y 8 minutos de la mañana. Se pone..... á las 6 y 52 minutos de la tarde.

MAREAS DE MAÑANA.

Primera alta á las 1 y 29 min. de lamadrugada.  
Primera baja á las 7 y 38 min. de la mañana.  
Segunda alta á las 1 y 47 min. de la tarde.  
Segunda baja á las 7 y 57 min. de la noche.

**Cadáveres enterrados en el cementerio de esta ciudad el día 9 de Agosto de 1840.**

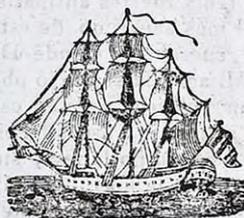
Hombres.....	0
Mujeres.....	0
Niños.....	1
Niñas.....	0
<b>Total.....</b>	<b>1</b>

**ANUNCIOS.**

Se solicitan de 20 á 24 varas de cañerías de plomo ó de zinc, de media cuarta de diametro, poco mas ó menos, aunque sea en varios pedazos. Tambien dos pilares de hierro de 2½ á 3 varas de largo y de dos ó mas pulgadas de grueso, bien sea redondo ó cuadrado: quien quisiere vender acudirá á dar el aviso á la imprenta Gaditana, calle de la Compañía, num. 86, frente á la del Empedrador.

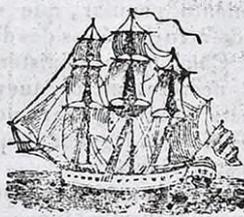
**PARTES MERCANTIL.**

**Para la Habana con escala en Puerto Rico.**



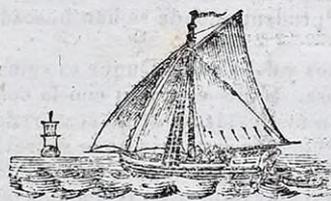
La nueva y hermosa fragata española paquete *Leontina*, acabada de construir á toda costa en el puerto de Suazo, tiene dos magnificas cámaras alta y baja y en esta última 22 camarotes cerrados que prestan la mayor comodidad, y además con separacion y amplitud para colocar hasta 40 pasajeros en la cámara de popa: en la de proa respectivamente proporciona igual desahogo: admite carga y pasajeros á quienes se les dará un excelente y esmerado trato; pan fresco diario y cuanto sea susceptible al crédito y empeño por competir, con las de su clase en esta carrera; dará la vela á la mayor brevedad al mando de su capitán D. Gabriel Perez. Se despacha por D. Joaquin Soter, calle de las Bulas, núm. 129. 2

**Para la Habana.**

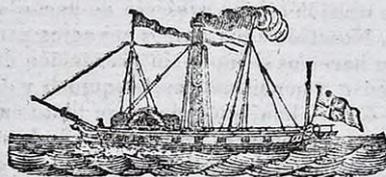


La acreditada y muy velera fragata española VILLA-NUEVA, su capitán D. Manuel Puig y Ferrer, deberá recalar á este puerto, procedente de Barcelona, y con demora de diez dias, continuará su viaje, admitiendo alguna carga y los pasajeros que se presenten á disfrutar del buen trato y comodidades que proporciona su hermosa cámara. Se despacha plaza de Mina, número 194.

**Para las Islas Canarias.**



EL místico español BUEN MOZO, su capitán D. Blas Orozco, admite un resto de carga y pasajeros, para los que tiene excelentes comodidades.—Lo despacha D. Luis Crosa, casa de cinco torres, número 135.



El vapor frances *Occéano*, su capitán Combes, saldrá el Martes 11 de Agosto á las 6 de la tarde, admitiendo carga y pasajeros para Gibraltar, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, Portvendre y Marsella.—El correo recogerá la correspondencia hasta las cuatro de la tarde.—Lo despacha D. Antonio Sicre, calle de la Verónica, núm. 154.

El vapor frances *Fenicio*, su capitán Simon Gabriel, debe llegar á este puerto el 11 del actual y saldrá el 13 del mismo para Gibraltar, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, Rosas, Portvendres, Marsella y Génova.—Se despacha por los Sres. J. y J. Retortillo, plazuela del Loreto, núm. 99. 2

**BUQUES ENTRADOS**

**EN ESTE PUERTO EL DIA DE AYER.**

De Lóndres y Lisboa, vapor ingles Braganza, Samuel Lewis, con la correspondencia. Pasajeros que conducen.

Mr. Giacomo Benjumeo, del comercio. D. Francisco Domecq, propietario. D. Bernardo Izquierdo, del comercio. Mr. J. W. Compton, id. D. Manuel Llorens y Serrar, id. D. Manuel Maria Pinto y su sobrino D. Ricardo Peluso, id. D. José Ortiz guantero. D. Manuel Hermida, del comercio. D. Ignacio Vieja, cónsul de Méjico. D. Francisco Cortes, del comercio. D. Miguel Azopardo: le acompañan sus hijos D. Cayetano y Doña Joaquina, id. D. Benigno de Rojas, id. Doña Isidora Manuela Arnais. D. José Carrasco, dueño de establecimiento. Doña Josefa Rempenieria: la acompaña su hija Doña Ramona de Castro. D. Guillermo Casson, del comercio. M. John Mac Kinnell, id. D. Juan Duncano Shaw, vice cónsul.

De Gijon, quechemarin Begoña, Pedro Lecorsais, con manteca y fierro, en 10 dias.

De Santander, quechemarin María Josefa, Nicolas Alegria, con harina, en 11 dias.

De Gibraltar, un land, con duelas y fierro.

De Sevilla, dos barcos menores, con trigo.

**SALIDOS.**

Bergantin ingles Jorge, Daniel Langlois, para Terranova, con sal.

Bergantin portugues Once de Marzo, Juan José Gonzales, para Lisboa, con lo que trajo.

VAPORES EN-TRE CADIZ Y el Puerto de Santa María. Viajarán en los dias y á las horas que siguen, previéndose que estas salidas podrán ser alteradas ó suprimidas cuando la empresa lo estime conveniente.

De Cádiz.

Del Puerto.

**MARTES 11.**

9½ de la mañana.	8½ de la mañana.
12 del dia.	10½ de idem.
3½ de la tarde	2 de la tarde.

**MIÉRCOLES 12.**

10½ de la mañana.	9½ de la mañana.
1½ de la tarde.	12 del dia.
4 de idem.	2½ de la tarde.

**JUEVES 13.**

**ESTRELLA.**

9½ de la mañana.	11 de la mañana.
1 de la tarde.	2½ de la tarde.
4½ de idem.	

**SOL.**

11 de la mañana.	10 de la mañana.
2½ de la tarde.	1 de la tarde.
	4½ de idem.

NOTA.—La empresa siente que el mal estado de la barra, cuyas deplorables consecuencias son tan reconocidas como desatendido su remedio, le impida regularizar las comunicaciones del modo que requiere la comodidad y buen servicio del público de que depende el interés de la misma empresa.

El BETIS saldrá para Sanlúcar y Sevilla el Viernes 14 del corriente á las 8 de la mañana.

Por no haberse reunido número suficiente de pasajeros para Málaga efectuará el PENINSULA dos viajes extraordinarios para Sevilla saliendo de Cádiz el Miércoles 12 á las 8 de la mañana y el Lunes 17 á las 11 de idem.



**Teatro Principal.**

El Juéves 13 del corriente se ejecutará la comedia de magia, nueva en este teatro, en cuatro actos, original de D. Juan Eugenio Hartzembuch, autor de los Amantes de Teruel, cuyo título es

**La redoma encantada.**

Impresor y Editor responsable V. Caruana.

Imprenta del TIEMPO, calle de la Verónica, núm. 151.